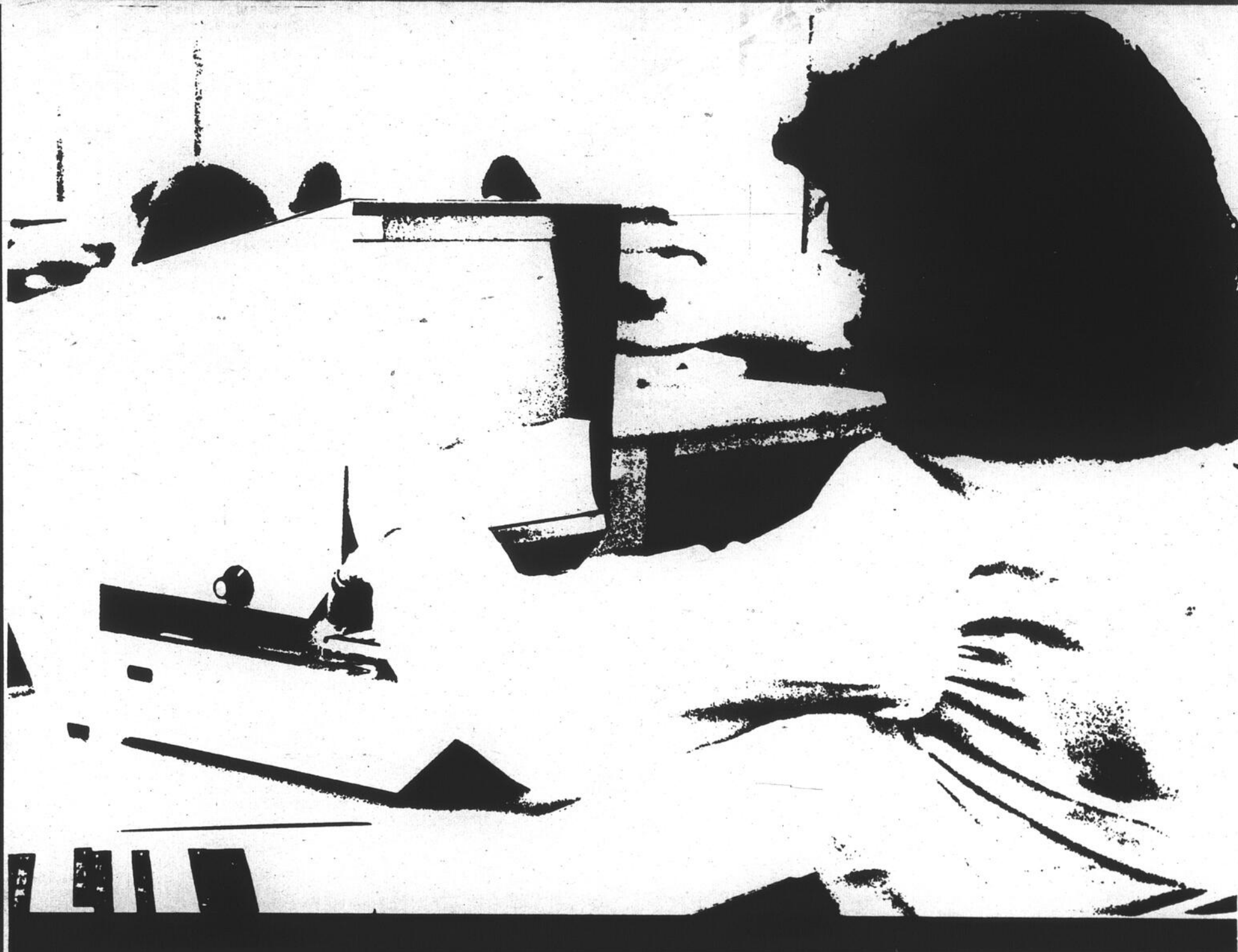




Dossiers de crédit:

1,5 MILLION DE QUÉBÉCOIS FICHÉS...

Texte Jean Racine
Photos Michel Parent
Michel Tremblay

Que vous le vouliez ou pas, la Société de consommation garde un oeil attentif sur vous... et il y a de fortes chances pour qu'un dossier retraçant la majorité de vos transactions financières impliquant l'utilisation de crédit soit contenu dans la mémoire d'un ordinateur.

En fait, il y a de fortes chances que ce dossier soit dans l'ordinateur du Bureau de crédit de Montréal, au 4875 est, boulevard Métropolitain à Saint-Léonard. Cette entreprise est, en effet, la plus importante société d'information sur le crédit avec plus d'un million et demi de dossiers sur des consommateurs québécois.

Bien que ces sociétés d'information commerciale existent depuis fort longtemps, ce n'est qu'avec l'adoption de la Loi de protection du consommateur que le gouvernement provincial a légiféré sur les activités de ces entreprises. Essen-

tiellement, la Loi 45, dans la section 4, prévoit que les entreprises d'information commerciale doivent fournir à tout consommateur qui en fait la demande une copie de son dossier de crédit. Elles doivent de plus prendre note des remarques qu'un consommateur pourrait vouloir formuler sur son dossier et les y intégrer.

Soit que les consommateurs ne savent pas où s'adresser pour obtenir une copie de leur dossier de crédit, soit qu'ils ne soient pas très curieux, le Bureau de crédit de Montréal n'est vraiment pas débordé par des consommateurs qui veulent savoir ce que l'on dit d'eux et quelle réputation on leur fait auprès des commerçants et des institutions financières.

Malgré le million et demi de dossiers contenus dans la mémoire de son ordinateur, le Bureau de crédit n'enregistre guère plus d'une vingtaine de demandes d'information de la part de consommateurs à chaque semaine et très peu jugent nécessaire d'apporter des corrections à leur dossier.

Pour M. Jean-Paul Chartrand, président du Bureau de crédit de Montréal, ce n'est pas très

étonnant puisque le pourcentage d'erreurs est réduit au maximum du fait du caractère concret des informations compilées.

Il y a quelques années, les sociétés d'information sur le crédit rapportaient des informations sur le caractère des consommateurs. Un marchand qui demandait le dossier de son client X pouvait ainsi apprendre qu'il prenait un "coup solide", qu'il était divorcé, etc... M. Chartrand signale que la société forçait alors le Bureau de crédit à compiler de telles informations. Avec l'évolution rapide des mœurs, la vie privée des consommateurs a été éliminée des dossiers de crédit et on n'y retrouve plus d'informations sur la boisson et le sexe comme c'était le cas auparavant.

De nombreux films et romans racontant des vies et des carrières brisées par un mauvais rapport de crédit ont à l'époque connu un rapide succès et c'est en s'imaginant trouver de telles informations que les consommateurs s'adressent au Bureau de crédit. Et ils sont déçus par le type d'information

Suite en page C3

La chaise musicale au Duc de Laval

Grand remue-ménage la semaine dernière au parc de maisons mobiles le Duc de Laval... Après avoir passé quelques jours devant la résidence du président de l'Association des locataires de maisons mobiles de Fabreville, M. Richard Sirois, bloquant entièrement son entrée, cette maison mobile s'est par la suite retrouvée devant la résidence du vice-président de l'association.

Rappelons que le président des Entreprises le Duc de Laval, M. Stanley Weinstein, s'était dit heureux de la formation d'une association de locataires lors d'une entrevue qu'il avait accordée à CONSOMMACTION. C'est probablement pour manifester sa joie que cette maison mobile est stationnée devant les résidences des membres de l'exécutif de l'association.



Columbia House répond

Le différend qui oppose Mme A.R. à Columbia House, cette entreprise de vente de disques et cassettes par la poste, est loin de se régler. Plus le temps passe, plus les versions des deux parties divergent...

Dans une réponse à une demande que CONSOMMACTION avait formulée au nom de Mme A.R., Columbia House affirme:

"Lorsque vous avez adhéré à Columbia House, nous vous avons fait parvenir les cassettes d'adhésions pour le bas prix de \$5.05. Notre entente était que vous deviez faire l'achat de sept cassettes supplémentaires au prix régulier du Club et ce, au cours d'une période de temps pré-déterminée.

"Nous avons reçu votre paiement de \$1.69 qui nous a été envoyé avec le coupon d'adhésion. Toutefois, votre banque a retourné ce chèque avec la mention "non négociable". Ce chèque vous a été retourné et jusqu'à ce jour nous n'avons pas reçu d'autre paiement.

"Comme vous n'avez acheté que deux cassettes jusqu'à maintenant vous n'avez pas droit à des bonis au titre de cet abonnement. Nous avons toutefois encaissé neuf de vos certificats et expédié cinq cassettes.

"Nous joignons à cette lettre un état de compte détaillé des transactions effectuées depuis votre adhésion au Club.

"1976, février: \$5.05, avril: 9.40, mai: 9.40, 1977, mars: 1.07, mars: 1.07, mars: 3.50, mars: 1.07, mars: 1.07, Total: \$31.63".

Mme A.R., n'étant pas d'accord avec cet état de compte, nous avons répondu à Columbia House par la lettre suivante:

"Selon Mme A.R., le cas exposé dans votre lettre du 22 août ne correspond que partiellement au sien. En effet, notre cliente affirme qu'elle n'a jamais commandé ni reçu de cassette en février, avril et mai 76.

"Mme R. est devenue membre du Club Columbia en 1973, alors qu'elle a fait l'achat d'un tourne-disque, tout en s'engageant à acheter 24 disques en autant de mois. Selon votre cliente, son compte était à jour lorsque cette entente est venue à échéance et il lui restait des coupons d'achat qu'elle a utilisés le 18 mars 77 pour commander 5 cassettes.

"Ces achats devraient être gratuits, à l'exception des frais de manutention, puisqu'elle vous a fait parvenir deux coupons pour chaque cassette commandée.

"Si vos dossiers indiquent que Mme R. s'est inscrite à votre club en février 76 et qu'elle a commandé des cassettes en avril et mai de la même année, auriez-vous l'obligeance de nous faire parvenir des copies des bons d'inscription et de commande."

Travail rémunérateur?

R.L., Saint-Prospér

"J'ai répondu à une annonce de Drake (Forwarding) de Toronto qui offrait un travail rémunérateur permettant de gagner jusqu'à \$250 en adressant des enveloppes à la maison".

"On m'a fait parvenir par retour du courrier une lettre dithyrambique en anglais, faisant état de l'intérêt de leur offre, et réclamant \$10 pour obtenir une première liste d'adresses".

"J'ai comme l'impression que c'est Drake (Forwarding) qui fait de l'argent dans cette affaire. Qu'en pensez-vous? Pour ma part, j'ai la quasi-certitude qu'il s'agit d'un attrape-nigaud".

Nous avons également cette impression, bien que Drake (Forwarding) n'ait jamais été condamné pour des activités frauduleuses. Il ne faut pas perdre de vue toutefois que ce n'est que récemment que des annonces de cette entreprise de Toronto ont fait leur apparition dans une série d'hebdomadaires régionaux du Québec.

On se souviendra que de nombreuses entreprises qui recrutaient des "employés" d'une façon semblable à celle utilisée par Drake (Forwarding), ont été condamnées pour fraude il y a quelques années. Ces entreprises, après avoir reçu un paiement de consommateurs à la recherche d'un emploi rémunérateur, transmettaient à leurs "employés" des listes de compagnies qui pourraient éventuellement avoir besoin de faire adresser des enveloppes...

On était évidemment très loin des promesses faites dans la publicité, surtout que les entreprises dont on transmettait ainsi les noms n'avaient jamais donné mandat à qui que ce soit pour recruter des adresseurs.

Dans le cas de Drake, nous allons tenter l'expérience et nous prévaloir de l'offre mirobolante que nous a fait parvenir Mme R. L. On verra bien...

Vidéo Câble a remboursé

B.B., Deux-Montagnes

Mme Joan Bélanger du département des comptes de Vidéo Câble nous a transmis une copie de la lettre suivante adressée à M. B.B. de Deux-Montagnes dont l'antenne de télévision avait été malencontreusement débranchée par un technicien de Vidéo Câble, au moment où il faisait l'installation du câble chez ce consommateur:

"Nous regrettons vivement d'avoir tant tardé à répondre à vos lettres des mois de mars, mai et juin.

"La raison de ce retard est que l'entrepreneur qui a causé les dommages à votre antenne a entre-temps fait faillite.

"Nous vous suggérons donc de bien vouloir faire

réparer votre antenne et de nous transmettre le compte. Nous vous rembourserons alors le montant couvrant les dommages causés par notre contracteur".

M. B.B. nous a par la suite écrit à son tour:

"Je profite de l'occasion pour vous remercier du grand service que vous nous avez rendu en nous aidant à résoudre le problème qui nous opposait à Vidéo Câble.

"Je vous transmets sous pli une copie du chèque de remboursement au montant de \$76.44 que m'a fait parvenir Vidéo Câble pour couvrir le coût des nouveaux fils d'antennes de notre télévision.

"Nous espérons que cet événement a su éveiller la curiosité des consommateurs et de vos lecteurs".

Treasure Tours paye l'hôtel

M. Jean Riscalla, vice-président de Treasure Tours, nous fait parvenir une copie de la lettre suivante qui a été adressée à Mme C. C. Cette consommatrice, rappelons-le, avait fait l'achat d'un voyage d'une semaine en Floride, durant laquelle elle devait loger au Sheraton Colonnade Beach. Insatisfait de l'hôtel, le couple C. déménage ses pénates à l'établissement voisin, le Sea Spray Motel. Le remboursement de \$148.72 réclamé à Treasure Tours représente le déboursé que les C. ont dû effectuer pour loger à ce

dernier établissement.

M. Riscalla, dans sa lettre à M. C. écrit:

"Pour faire suite à votre plainte datée du 9 août, nous sommes heureux de vous faire parvenir un chèque au montant de \$148.72 qui représente le montant complet de votre réclamation".

"Nous désirons nous excuser des incon vénients que vous avez pu subir au cours du voyage et nous espérons avoir le plaisir de vous compter parmi notre clientèle dans un avenir rapproché".

Huit vérifications

C'est armé de huit procurations que le représentant de CONSOMMACTION s'est présenté au Bureau de crédit de Montréal. Huit procurations qui permettaient d'obtenir des copies d'autant de consommateurs... Question de vérifier le genre d'information que l'on trouve dans ces dossiers et l'exactitude des informations.

Sur ces huit consommateurs (tous employés du Dimanche-Matin), le Bureau de crédit détenait sept dossiers.

Trois de ces dossiers ne comportaient que des informations générales: nom, date d'ouverture du dossier, adresse, adresse précédente, sexe, état civil, âge, numéro d'assurance sociale, employeur et employeur précédent. Suivait une série de date et de numéros de code qui représentent autant de demandes d'informations faites sur ces personnes par abonnés aux services du Bureau de crédit. Rien d'autre, personne n'ayant jamais daigné déboursier autour de \$25 pour obtenir des informations plus précises.

Une erreur: on a donné l'âge de 45 ans à l'auteur de ces lignes alors que je n'ai que 33 ans. C'est une erreur qui ne porte pas à conséquence...

Pour ce qui est des quatre autres dossiers, on retrouve en outre des informations sur un certain nombre de transactions commerciales impliquant un crédit. On y retrouve le numéro de code du commerçant qui a accordé un crédit, la date où l'information a été communiquée, la date d'ouverture du compte, le crédit maximum accordé, le nombre de termes dans le cas d'un emprunt à termes, le solde au moment où l'information a été communiquée et le fameux classement selon les habitudes de paiement. Certains des dossiers contenaient également des informations sur l'importance du compte d'épargne.

Aucune erreur dans ces dossiers de crédit, sinon que Jacques Barrette, le directeur des sports du Dimanche-Matin, aimerait bien que l'on écrive son nom avec un "e" à la fin...

Suite de la page C1

contenu dans leur dossier.

Essentiellement, le dossier de crédit contient une information en cinq points: le moment de l'ouverture du compte, la date à laquelle l'information a été rapportée, le crédit maximum accordé, le solde du compte et la façon de payer.

Cette dernière information est évidemment celle qui intéresse les marchands au plus haut point, puisqu'elle classe en 9 points les habitudes de paiement de consommateur:

Si on indique 0, c'est que le dossier est trop récent pour être classifié; 1, vous êtes le consommateur parfait, celui qui paye ses comptes dans les 30 jours de la facturation avec la régularité d'un horloger suisse; 2, vous payez vos comptes entre un mois et deux mois de la facturation; 3, vous payez entre deux et trois mois après la facturation, mais pas plus de deux paiements en retard; 4, trois paiements ou plus en retard; 5, votre compte est passé dû depuis quatre mois, mais n'a pas encore été confié à une agence de recouvrement; 6, (pour une raison que la raison comprend mal, il n'y a pas de 6) vous faites des paiements réguliers après une consolidation de dette; 7, les biens financés ont été repris; et 9, le prêteur a assumé une perte, le compte a été remis à une agence de recouvrement, le marchand a pris une action, il y a eu jugement contre vous ou vous avez tout simplement disparu de la circulation.

Le dossier de crédit donne également l'emploi du consommateur, son numéro d'assurance sociale, le sexe, l'état civil, l'âge ou la date de naissance, l'adresse et la date d'ouverture du dossier. Chaque fois qu'un marchand membre du Bureau de crédit utilise le dossier, une inscription est faite à cet effet.

Dans l'ensemble, les Québécois sont de bons payeurs, d'excellents payeurs même, puisque selon M. Chartrand de 90 à 95% des consommateurs ont un 1 ou un 2 à leur dossier au chapitre de la façon de payer. Les délinquants sont extrêmement rares et ne constituent qu'une très faible proportion des dossiers compilés au Bureau de crédit.

Qui utilise ces dossiers?

Même si les informations compilées par le Bureau de crédit donnent en général une image favorable des consommateurs québécois, il est évident que ces données ne doivent pas être transmises à n'importe qui.

CECI COMPLETE LE RAPPORT CENTRE REGIONAL CBN ABC 94230

BUREAU DE CREDIT DE MONTREAL, 4875 E BOUL METROPOLITAN, ST LEONARD, PQ. HIR3J2

DE: M. ANDRE L'AVAIL PQ

DATE: 09/02/77

FN 16-0133941-15-100

FCHE DPUIS 00/00/63

ANDRE, MONIQUE

0010127, 05/30/74 001NB46

MAR-M.2 DEPS, NE 08/22/40, ASS-210-214-011 ASC-

EMP PRECOT-PUBLICITY DESIGNER, DIMANCHE MATIN, MTL, PQ, DE 00/64, 203M, /M

DEMS- 04/09/76 001BB6133, 03/31/76 001BB2959, 08/18/75, 15393, 09/23/74

CON/ID CODE	RAPP	OUVRT	H/C	TRMS	SLD	ARR	CL	30/60/90	MR	BDA/NO	COTE
*001DC24	07/77	12/67	800	1	52	RI	00	00	00	01	06/77 198296356
*001DC16	04/77	02/73	100		0	01	00	00	00	02	05/75 22123084
*001FC2901	05/74	04/73	3000	116	1900	11					
*001NB46	07/75	10/73	156			01					
*001BC16	07/75	00/73	100			RI					0022123084
*001FC2801	05/74	00/64	3FIG								CPTE EPARGNES

Évidemment, l'information contenue dans le dossier d'un consommateur est codée pour que l'ordinateur puisse s'y retrouver, mais ça n'aide pas un simple citoyen à s'y retrouver...

Ce qui est important dans ce dossier, ce sont les colonnes avec les dates et les chiffres situées au bas de la page: le numéro de code est le marchand qui a accordé un crédit, vient ensuite sous la rubrique RAPP la date où l'information a été transmise au Bureau de crédit. OUVRT, c'est la date d'ouverture du compte, H/C, le crédit maximum accordé, TRMS, le nombre de paiement s'il y a lieu, SLD, le solde du compte au moment où le compte a été ouvert, ARR, les arrérages dans les paiements et CL, la classification. Dans ce cas, il s'agit d'un excellent consommateur qui obtient des 1 sur toute la ligne.

Sur la dernière ligne du rapport, une information intéressante: 3FIG, CPTE ÉPARGNES; un compte d'épargne dans les trois chiffres...

A peu près toutes les entreprises qui font du crédit à la consommation sont membres du B.C.M., même si théoriquement elles pourraient faire leurs propres recherches ou encore les obtenir ailleurs.

"Etant donné, signale M. Chartrand, qu'il est essentiel que l'information soit centralisée de façon à atteindre à une plus grande efficacité, la pression vers l'existence d'un seul bureau d'information est très forte. Lorsque l'information est dispersée, le marchand n'obtient pas toute l'information qu'il désire et le consommateur pourrait se retrouver éventuellement trop endetté ou en faillite."

Parce que le Bureau de crédit de Montréal se voit comme un garde-fou protégeant les consommateurs contre l'utilisation immodérée du crédit qui est si généreusement mis à leur disposition... par les mêmes marchands qui utilisent et donc finalement le Bureau de crédit. La tactique du bâton et de la carotte en quelque sorte, la publicité étant la carotte et le Bureau de crédit le bâton...

Pour qu'un marchand puisse devenir membre du Bureau de crédit et donc avoir accès aux informations qui y sont compilées, il doit prouver qu'il a un besoin légitime de ces informations dans le cours de transactions commerciales. Malheureusement, le Bureau de crédit ignore à quelles fins servent les quelque 4,000 demandes qu'il reçoit quotidiennement et M. Chartrand admet qu'il puisse se glisser des cas de détournement d'information. Il admet, par exemple, qu'un employé d'un marchand membre du Bureau pourrait utiliser le code d'accès de son employeur pour obtenir des informations confidentielles sur ses connaissances.

La modification des dossiers à des fins frauduleuses est cependant beaucoup plus difficile, sinon

impossible. Aux États-Unis, récemment, un marchand de voitures utilisait un employé d'un bureau d'information commerciale pour modifier favorablement les dossiers de crédit de ses clients. Ces derniers pouvaient alors facilement obtenir un prêt qui n'aurait pas normalement été consenti et acheter la voiture du marchand. Dans ce cas de falsification des dossiers, c'étaient les sociétés prêteuses qui faisaient les frais de la perte.

Depuis que de telles fraudes ont été mises à jour, le Bureau de crédit s'est protégé de façon à ce que toute modification des dossiers soit portée à l'attention d'un surveillant.

Combien de temps?

Comme le Québec n'a pas, à proprement parler de Loi sur l'information commerciale, les consommateurs québécois sont moins bien protégés que ceux d'Ontario ou des États-Unis au chapitre du droit à l'intimité et de la période de temps après laquelle les informations défavorables doivent être rayées du dossier.

Parce que les transactions financières se font de plus en plus à l'échelle continentale, le Bureau de crédit de Montréal s'est autodiscipliné en prenant comme base de référence les lois des autres provinces et états américains.

Pour le président du Bureau de crédit de Montréal, si les agences d'information commerciale n'existaient pas, il faudrait les inventer. "Si nous n'étions pas là, les marchands mettraient sur pied leurs propres systèmes de vérification comme ça s'est fait et comme ça se fait encore. Il y aurait une plus grande dispersion de l'information, probablement un taux de délinquance plus élevé, des pertes financières plus... a grandes et, conséquemment, des taux d'intérêt plus élevés et c'est encore le consommateur qui paierait."

Peu de plaintes, mais pourquoi?

S'il avoue que l'Office de la protection du consommateur ne reçoit que très peu de plaintes sur les agences d'information commerciale, le directeur de l'O.P.C., Me Pierre Meunier se demande si ce n'est tout simplement parce que les consommateurs ne sont pas au courant de l'existence de ces entreprises et plus particulièrement de celle du Bureau de

crédit de Montréal qui est la plus importante dans le domaine du crédit à la consommation.

"Ça vaut pourtant le coup d'aller voir ce que ces entreprises racontent quand on leur demande des informations. Au Québec, en plus, il est très facile de confondre les gens à cause de la similitude des noms et on pourrait trouver des cas où on a versé à son dossier

des informations appartenant à un homonyme."

La loi de protection du consommateur prévoit que toute personne a le droit de consulter son dossier de crédit et d'y ajouter des commentaires. Si on désire en obtenir des copies, il faut déboursier un montant de 50 cents, ce qui n'est certainement pas très cher pour satisfaire à sa curiosité...

La brique "Estrienne" se désagrège

D.A., Drummondville
"Le 8 septembre 1975, j'ai fait poser de la brique "Estrienne" sur la façade de ma maison; il s'agit d'une sorte de brique pay-sanne composée de 80% de brique rouge, de 10% de brique jaune et de 10% de brique brune et posée

avec un point baveux. Cette brique est fabriquée par la East Angus Brick & Tile Inc.

"En avril 77, j'ai constaté qu'une trentaine de briques, toutes rouges, avaient éclaté et qu'elles se désagrégeaient. Croyant que ce n'était pas

normal, après tout elle n'avait été posée que deux ans auparavant, j'ai communiqué avec mon voisin qui lui aussi a fait poser cette brique sur la devanture de sa maison et nous avons constaté que ses briques rouges à lui aussi éclataient...

"Le 3 mai, j'ai écrit à la East Angus Brick & Tile pour me plaindre de la situation. Quatre jours plus tard, un de leurs représentants est venu inspecter cette fameuse brique. Sur ses conseils, j'ai fait faire une évaluation du coût de remplacement des trente briques de mauvaise qualité.

"En consommateur avisé, j'ai fait venir trois briqueteurs qui ont fait preuve d'une belle unanimité à affirmer que cette brique de mauvaise qualité devait être entièrement enlevée et la façade refaite à neuf. Selon ces entrepreneurs, il serait plus avantageux à long terme pour la East Angus Brick de procéder de cette façon plutôt que de se contenter de petites réparations qui risquent de se multiplier.

"J'ai transmis à la compagnie une évaluation de \$1072 pour la réfection de la façade de ma maison et mon voisin a fait de même, réclamant pour sa part un montant de \$860".

"Le 15 août, j'ai reçu une réponse de la compagnie par laquelle on rejette tout simplement ma demande. Selon M. Marie Laflamme, la brique fabriquée par l'entreprise des Cantons de l'Est rencontre les normes du Bureau de normalisation du Québec et ceci met un point final à tout débat. On m'invite même à faire des tests à l'Université de Sherbrooke pour déterminer la résistance à la compression de la brique et du mortier".

Un cas semblable avait déjà été porté à notre attention le printemps dernier. M. J.-B. M. de Ville Lorraine avait également constaté que la brique de sa cheminée, fabriquée par la East Angus Brick & Tile, se désagrégeait. Après l'intervention de CONSOMMACTION, cette entreprise avait remplacé les briques présentant un problème. Il s'agissait en l'occurrence d'environ un quart des briques de la cheminée et de quelques briques à différents autres endroits.

Nous avons communiqué avec le président de la East Angus Brick, N. Ernest Fortin, qui nous a recommandé de lui transmettre le dossier personnellement. C'est ce que nous allons faire en espérant que cette fois encore on donnera satisfaction à ce consommateur.

du lundi au vendredi



pierre marcotte, roger giguère



16h30 les nouveaux tannants

Une occasion de s'amuser, de se distraire, de se divertir, grâce aux NOUVEAUX TANNANTS, Pierre Marcotte et Roger Giguère. Un duo de boute-en-train auquel, chaque semaine à titre d'animateur, se joint une personnalité du monde artistique.



réal giguère

17h30 parle, parle, jase, jase...

Présentée par un animateur chevronné, une heure d'entrevues et d'échanges d'opinions avec des invités qui vous renseignent sur la vie de la communauté québécoise, dans les domaines de l'éducation, de la politique, des arts, des sciences et des loisirs.

à l'heure juste du



gastronomie

par josette bourbonnais

POTAGE DORIA

POTAGE DORIA. Coût à la maison: \$3.00 pour 6 personnes.

3 concombres
8 tasses de consommé de volaille (ou industriel dédoublé)

1 oignon
2 c. à table de beurre manié (avec farine)

1/2 tasse de crème 35%

Eplucher les concombres, les couper en rondelles et les faire cuire dans le consommé avec l'oignon coupé en rondelles, sel et poivre. Après 15 minutes, passer à la moulinette, puis au chinois fin. Lier au beurre manié, assaisonner à point et crémiser (en versant lentement la crème sans cesser de fouetter). Reporter à ébullition et servir avec des croûtons au beurre.

VICHYSOISE \$2.75 pour 6 personnes.

1 gros poireau
1 oignon
2 branches de céleri
2 grosses pommes de terre

1 tasse de crème à 35%
Emincer les légumes, bien lavés, sauf les pommes de terre et les faire suer au beurre environ une demi-heure



VICHYSOISE

à feu lent. Mouiller avec 10 tasses d'eau. Assaisonner. Cuire au moins une demi-heure. Ajouter les pommes de terre en morceaux et cuire encore 20 à 25 minutes. Passer à la moulinette, puis au chinois fin. Remettre au feu jusqu'à ébullition et laisser refroidir. Crémiser à froid en fouettant et parsemer de ciboulettes fraîches coupées en petits anneaux juste avant de servir.

MOUSSE AU CHOCOLAT \$5 à \$6 pour 6 personnes.

8 oz de chocolat semi-sucré

2 tasses de crème à 35%

1 tasse de blancs d'œufs (6)

1/2 tasse de sucre

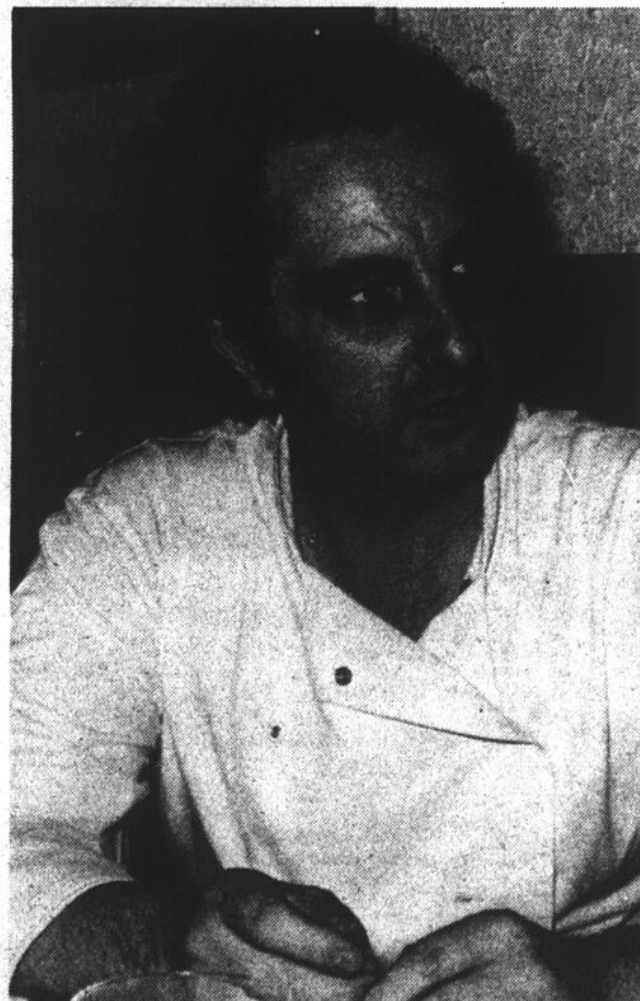
Faire fondre le chocolat au bain-marie. Fouetter la crème, fouetter les blancs à part. Mélanger la crème fouettée avec le chocolat fondu tiédi, puis ajouter les blancs en neige ferme auxquels on a ajouté le sucre. Mélanger intimement les deux préparations et réfrigérer.

Vin de dessert suggéré: Greyman.

du chef Christian de la Pichollette

Le chef Christian Desbrées est né à Chartres, en France. Il commence son apprentissage au restaurant Henri IV de sa ville natale, établissement de 50 à 60 places où l'on faisait de la bonne cuisine bourgeoise. Il travaille avec un chef reconnu, M. Cazalis, originaire de Lyon, renommé pour sélectionner les Maîtres-Queux (il n'y en a que 236 dans le monde dont trois à Montréal).

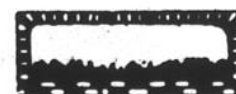
Le chef Christian n'a pas la "bougeotte" comme beaucoup de confrères, c'est plutôt un stable. Il aime à dire qu'il est depuis vingt ans au Canada, dix ans à Ottawa, dix ans à Montréal. En arrivant, il travaille quelque temps au Pavillon de l'Atlantique, à Hull, et au Bosquet à Ottawa, avant d'entrer à la résidence du Gouverneur général: il travaillera ainsi pour MM. Massey et Vanier, avec l'occasion, évidemment, de servir des personnages illustres: les Kennedy, le général De Gaulle, Bourguibas, le Duc D'Edimbourg, la princesse Margaret, entre autres. Il y reste 4 1/2 ans, passe quelque temps à l'Hôtel Town House et deviendra "fonctionnaire" pendant 4 ans. En effet, il est chef saucier aux cuisines du Parlement fédéral où il s'occupe de la salle à manger des députés et des sénateurs et de la cafétéria des employés. C'est après cette expérience enrichissante qu'il s'installe à Montréal. Il passe alors dix ans au restaurant Chez son Père, en 1967, dix jours avant l'ouverture de l'Expo où il aura l'occasion de travailler avec M. Bouilleux, les dernières années de la carrière de ce dernier. Christian enseigne l'art culinaire simultanément à l'Ecole Cavellier de La Salle, aux adultes et aux enfants, et avoue y prendre beaucoup de plaisir. Il a d'ailleurs décidé de prendre un cours en pédagogie et un autre en techniques alimentaires. Il est depuis 4 mois à la Pichollette, rue Saint-Denis.



Photos
Pierre

La Salle

**LA MAISON
DU BIFTECK**



**GEORGES
STEAK HOUSE**

SITUE AU CAFE DU NORD

DELICIEUX SCAMPS

DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES

**CE SOIR A 8 HEURES
LES DECOUVERTES
DE JEAN SIMON**

EN PLUS

**MICHEL
STAX**

2 spectacles

10 h et 1 h 30

2 orchestres de danse

AU PIANO-BAR
JEAN-RENO DESAUTELS
Aucuns frais d'admission

**STATIONNEMENT
GRATUIT**

**10715, boul. PIE-IX
322-2020
MONTRÉAL-NORD**

par Josette Bourbonnais

C'est sous le titre et le thème "Le tendre piège", ou "Tender trap" en anglais, puisque l'auteur, originaire d'Ottawa, est bilingue et s'adresse aux deux ethnies, que cette collection de vingt-cinq oeuvres, est exposée à la Galerie Libre, rue Crescent, jusqu'au 27 septembre.

Tylia Helfield, mariée avec un avocat et mère de trois enfants dont l'aînée vient justement de finir son droit, explique qu'elle est "divisée" entre son art et sa famille. "Le tendre piège", c'est un peu sa raison sociale et s'il n'existait pas, elle l'inventerait!

Le tendre piège pour Tylia, c'est d'abord cette dualité entre sa vie de femme artiste et sa vie de femme-femme. Après son baccalauréat en lettres, elle fait d'abord une maîtrise en littérature anglaise à l'Université McGill. Elle étudie ensuite l'art graphique avec Roslyn Swartzman et Jennifer Dickson, la sérigraphie avec Sarah Gersovitz, la photogravure avec Doreen Lindsay et David Chappe et la photographie avec Gabor Szilasi, le dessin et la peinture avec Henri Masson et Leslie Schlak et Pat Landsley.

Mariée dès sa sortie de l'université, elle élève ses enfants, tout en poursuivant ses études de dessin et de peinture et tout en participant, en groupes, à une dizaine d'expositions, tant à Montréal, qu'à Ottawa, et même au Manitoba et jusqu'en Colombie-Britannique.

Mère de famille, et cette vocation est aussi forte, on le sent chez elle, que celle de son art, elle fait de la couture pour ses petits et aussi par amour des choses bien faites. Elle s'intéresse par la même occasion, à l'artisanat et au folklore, et ses récentes toiles marient avec bonheur tous ces concepts, famille, folklore canadien, vie, à l'aide de plusieurs techniques. La photographie semble être devenu son moyen d'expression favori sur lequel viennent se greffer, peinture, dessin, découpages et collages, surimpression et articles de journaux, réminiscences de périodes heureuses.

L'enfance est le leit motiv de cette exposition, trois têtes brunes enfantines reviennent dans presque toutes les toiles: l'enfant malade, l'enfant au jeu, l'enfant sage dans la chaise berçante recouverte d'un patchwork (celle qui lui a valu l'un des onze "prurchase awards" de la galerie Burnaby de Colombie-Britannique l'an dernier). Mais son garçon unique, sportif convaincu, lui inspire plusieurs grandes oeuvres. Sports violents du garçonnet, casqué, botté, protégé, "paddé", pour le hockey, le baseball ou le football, se multiplient pour elle, encore une illustration du "tendre piège" entre son amour maternel, protecteur, et le désir de le laisser vivre sa vie.

Elle compare ses enfants aux petits oiseaux et c'est encore l'occasion d'harmonies dessin-photographie, les uns et les autres s'envolent, dit-elle, triste mais réaliste, après des années de bonheur et de tourments... et nous nous retrouvons, de nouveau, seuls, père et mère, face-à-face.

Tendre piège encore, l'enfant rêve de devenir soldat et l'artiste juxtapose, par collage, à des soldats de plomb, une reproduction d'une page de "The Gazette" listant les morts canadiens au champ d'honneur de la dernière guerre mondiale!

Tylia Helfield a mis au point un procédé de photogravure sur plaque de métal au magnésium, exposées aux lampes claires, puis imprimées sur presse, le tout par ses soins personnels, pour distribution limitée à 24 ou 30 exemplaires à moins de cent dollars.



Le tendre piège d'un peintre



Photos
Pierre
La Halle



Retour de la robe, pour le jour et à taille unique, coulissée.



La blouse, taille coulissée, manches à poignets élastiques, jupe droite et fendue.



Jupe de taffetas moiré, blouse de voile, pour le soir.



Le velours panne, imprimé et en deux-pièces.

... signé
Lilly Dee



Après le sport, ensemble "tranches napolitaines" cendrées.

Prêt-à-porter ajustable et sans âge...

Par Josette Bourbonnais

Il y a mode et mode, il y a couturier et dessinateur de mode. Ou plutôt, il y avait! Justement, ce concept de mode de couturier semble vouloir passer de mode. Tout spécialement chez nous, en Amérique du Nord, où le temps n'est plus aux folies, aux gadgets fous et coûteux, parce qu'on n'en a plus le temps, qu'on ne veut plus y consacrer tant d'argent et qu'on a autre chose à faire.

La femme moderne veut surtout vivre, travailler le plus souvent, c'est-à-dire s'occuper, se valoriser par une activité précise, spécialisée, être bien mise sans y consacrer un temps et un argent fous!

Pour la femme active

C'est avec ces notions en tête que le dessinateur Lilly Dee crée des modèles avant tout confortables, que la femme moderne, éprise de réussite professionnelle, débordante d'activités et le plus souvent sportive, peut à volonté coordonner, personnaliser, et qui ne la figeront pas dans une catégorie d'âge ni de rang social. Les modèles de Lilly Dee conviennent à tout âge, se portent partout, presque à toute heure, à l'exception d'une ligne spéciale "après cinq heures" ou destinée aux fêtes de fin d'année, à cause de quelques tissus précieux, des coupes plus osées, des décolletés.

Un autre point qui tient à cœur à Lilly Dee, qui est au moins aussi important dans son esprit que le confort, c'est la facilité d'entretien de ses vêtements. Presque tous son taillés dans des tissus lavables, du moins à la main.

Les coupes ajustables

Pour cette ligne d'automne qu'elle nous a laissé photographier, elle a osé user d'une formule nouvelle: une taille unique pour les blouses et quelques robes. Cette année, rien d'ajusté chez elle, des empiècements soulignant à peine la carrure, se prolongeant en manches, des emmanchures basses, des corsages flous et surtout blousants. Les tailles sont presque toutes coulissées, comme les poignets des manches. Les unes et les autres se portent à leur place ou, au contraire, se remontent ou se descendent, selon le goût et l'humeur, la jupe qui accompagne la blouse et l'occupation du moment de l'élégante.

Une version robe dans cette ligne, à taille unique et en plusieurs tissus, plusieurs couleurs, plusieurs imprimés, de même qu'en teintes unies à motifs jacquard fon sur ton, en crêpe de Chine.

Plusieurs jupes — et elles sont nombreuses, beaucoup plus que les pantalons cette saison — sont offertes en teintes unies, imprimées. Droites pour le bureau, étroites et fendues sur le côté devant en gabardine unie, à volants étagés, en panne imprimée pour le soir, en lainage polyester et acrylique, finement plissée, pour le jour et en gabardine unie, en lés, pour assortir aux blouses imprimées ou unies. En taffetas, rouges, verts, caramel, noires, elles sont taillées sur le biais et sont bordées d'un volant froncé pour accompagner des blouses un peu russes en voile imprimé.

Les prix de cette collection sont extrêmement abordables, réalistes. Les ensembles d'après sport en lainages tricolores, aux teintes cendrées, se détaillent de \$30 à \$40 chaque morceau, les jupes vont de \$35 à \$45 (pour les longues) et les robes tournent autour de \$50, selon le tissu.

Ces modèles se trouveront dans tous les grands magasins et certaines boutiques en octobre et novembre sous l'étiquette Activi-Dee.

Photos Pierre La Salle

PROBLÈMES?

SERVICE DE CONSULTATION
MORALE, PROBLÈMES HUMAINS,
PROBLÈMES SPIRITUELS

3, PLACE VILLE-MARIE
(suite 218) Tél.: 866-6184

PÈRES JÉSUITES
(11 H.A.M. — 5 H.P.M.)

SPECIAL

Enorme choix de meubles canadiens et coloniaux
JEAN GERVAIS INC.
Depuis 35 ans, anciennement rue Henri-Julien

Yvon Gervais,
président

SPÉCIAL
CETTE SEMAINE:
SALLE À
MANGER
MAGNIFIQUE



384-7520

8800, boul. St-Laurent, juste au nord du boul. Métropolitain

Annoncé
à la
télévision



Ce qu'il faut savoir de l'épilation.

Chaque fois que vous arrachez un poil à l'aide de pinces ou de cire, vous fortifiez les racines du poil. Les tissus délicats de la peau peuvent devenir rugueux, tachés, même cicatrisés. Et l'usage de dépilatoires chimiques rudes peut tout dissoudre. Il y a un meilleur moyen.

La thermolyse Grégoire est la méthode moderne d'épilation — elle est permanente et douce. Seuls, les poils superflus sont enlevés laissant la peau intacte, douce et naturelle. C'est la solution idéale aux poils superflus sur le visage, les bras et les jambes.

Téléphonez aujourd'hui pour votre propre consultation et une démonstration gratuite. Découvrez la beauté et la simplicité de l'épilation permanente.

système grégoire
LE PLUS GRAND SYSTÈME MONDIAL D'ÉPILATION PERMANENTE

CENTRE-VILLE: 1010 ouest, rue Ste-Catherine,
301 Edifice Dominion Square. Tél.: 861-9741.

PLACE CRÉMAZIE: 50 ouest, Place Crémazie,
Suite 330. Tél.: 381-5651.

LUN., MAR., MER., 10-7; JEU., VEN., 9-7

• Quick Step • Cha-Cha • Fox-Trot • Rumba.

COURS DE DANSE SOCIALE

POUR DÉBUTANTS - INTERMÉDIAIRES - AVANCÉS

ÉCOLE DE DANSE

LA DANSE
UN HOBBY
POUR DEUX

**Monsieur
DanSe Inc.**



Venez apprendre toutes les danses, peu
importe votre âge.
Programme d'activités spéciales.

**POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS
APPELÉZ L'UNE DES ÉCOLES DE DANSE MONSIEUR DANSE**

MONTRÉAL-VERDUN-LASALLE: Gilles et Sylvia Trottier, 669-3514 — 768-0286
MONTRÉAL-MONTRÉAL NORD-ST-MICHEL: Norman Côté, 382-5999
MONTRÉAL-ROSEMONT: Henri et Jacqueline Poole, 722-2149
MONTRÉAL-ST-LAURENT — RIVE SUD: Claudia et Jacques, 653-5185 — 722-6963
MONTRÉAL-EST: Diane & Roger, 253-1655
LACHINE-ILE-PERROT: Jean-Louis Beaulieu, 453-7472
BASSES LAURENTIDES: Roger et Carmelle Paquin, 621-5674
ST-JÉRÔME ET LES ENVIRONS: Clément et François Lepage, 438-1146
BERTHIER-LOUISEVILLE: Pierre et Huguette Dufresne, 836-3106, 885-3637
QUÉBEC: M. et Mme Jean-Paul Labrie, 626-5901
QUÉBEC: M. et Mme André Thibodeau, 842-7707
SAGUENAY, LAC ST-JEAN: Marc Latulippe, 1-418-548-6676, 548-3666
HULL — OTTAWA: M. Parent, 829-5607

• Quick Step • Cha-Cha • Fox-Trot • Rumba.

TOUT LE MONDE JOUE AU
BINGO
Dimanche-Matin
chaque dimanche gagnez jusqu'à
\$1000

BINGO
Dimanche-Matin

Substance qui rétracte les hémorroïdes

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.
Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notoire des hémorroïdes.
Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé durant plusieurs mois.
Cette substance aux effets si bienfaisants se nomme la Bio-Dyne; elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.
La Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne d'une offre de remboursement.

Préparation **H**

CECM

LA COMMISSION DES ÉCOLES
CATHOLIQUES DE MONTRÉAL

SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES

Cours du soir - 1ère session 1977-78

Formation générale: Education de base - Présecondaire -
Sec I, II, III, IV et V

Cours de conversation
(langue seconde): Anglais - Français

Cours d'éducation

populaire: Alimentation I - Alimentation II - Amélioration de mon français écrit - Aménagement d'intérieur - Apprendre à travailler en groupe - Automobile pour tous - Bricolage pratique - Comment administrer mon budget - Comment aider les personnes âgées - Comment intervenir dans un milieu - Comment m'exprimer en français - Comment parler en public - Comment vivre aujourd'hui - Couture I - Couture II - Dactylographie I - Dactylographie II - Femme vivante - Initiation à la couture - La consommation - La loi et la vie courante - L'économie québécoise - Le logement - Maîtriser les responsabilités de président, de secrétaire - Musique - Parent d'enfant de 0 à 3 ans - Pour comprendre les jeunes d'aujourd'hui - Préparation à la retraite - Relations humaines - Relation parent-adolescent - Relation parent-enfant - Se reconnaître comme femme - Société en changement - Sténographie I - Sténographie II - Tricot au crochet - Vie sexuelle - Vivre à deux.

Gestion des affaires: Administration du commerce de détail - Administration du personnel - Contrôles comptables - Gestion du personnel - Initiation à la vente - Relations humaines - Sécurité industrielle.

Inscription: 12, 13, 14, 15 et 16 septembre 1977
de 19 hres à 21 hres

RENSEIGNEMENTS:
273-0481

de 9 hres à 21 hres

Dimanche-Matin
RECHERCHE DES

CRIEURS CRIEURS

**POUR LAVAL
ET MONTRÉAL**

INFORMATIONS:

J.P. PERREAULT

353-6060

HEURES DE CHOIX
SAMEDI SOIR: 9 P.M. À 2 H. A.M.
DIMANCHE MATIN: 7 H.A.M. À 1 H. P.M.

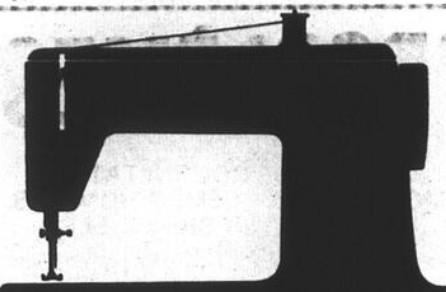
**RÉMUNÉRATION
INTÉRESSANTE**



Le cardigan

Fourrures à poils courts mariées au tricot main

D'apparence très simple, ce cardigan décontracté, confortable, mais sophistiqué par ses matières, est fait de tricot main aux larges mailles de laine rustique pour le dos et les manches mais le devant reproduit un motif inca aux chauds coloris mexicains beige, miel, marron, ébène, en swakara découpé et retravaillées par Christian Dior pour Holt Renfrew en exclusivité pour sa collection d'automne.



Confiez-la à un expert.

Singer remettra votre machine à coudre en très bon état grâce à son programme d'inspection en 7 points. Nous...

1. réglons la tension des fils	5. vérifions les fils électriques
2. réglons le mécanisme d'avancement des tissus	6. lubrifions la machine
3. nettoyons le mécanisme d'enfilage	7. vérifions et lubrifions le moteur
4. réglons la tension de la courroie	Passez nous voir ou appelez-nous aujourd'hui

\$11⁹⁵

Nous réparons tous genres de machines à coudre...
Estimation GRATUITE au magasin.

SINGER

Consultez les pages jaunes sous la rubrique "machines à coudre" pour connaître l'adresse du Centre de couture Singer le plus près de chez vous.

*Dans le fond
la bonté
c'est tout nous autres
ensemble*



A la Maison de l'Esplanade elles sont une poignée d'associées qui croit que la grandeur d'une maison ne vaut que par l'esprit qui l'habite et que l'accueil doit être qualifié avant d'être quantifié.

Aucune subvention gouvernementale ne vient à leur aide et ce n'est qu'avec la collaboration du grand public qu'elles peuvent continuer leur oeuvre.

Offrir des milliers de bons repas chauds, des milliers de couchers, des soins particuliers et surtout la générosité et le sourire

du coeur aux 1500 mamans et jeunes filles désemparées qui frappent à la porte.

Encore cette année la maison de l'Esplanade ouvrira ses portes toute grandes pour accueillir ceux qui ont besoin qu'on leur aide...

avec un sourire... donnez-leur en les moyens.

Yvon Deschamps.

Institut Notre-Dame
de la Protection
4373 Esplanade
Montréal H2W 1T2

nom: _____

adresse: _____

S.V.P. retourner ce coupon
avec votre remise.

Étudiez à domicile...
à votre propre rythme,
sous la supervision de professeurs-
correcteurs compétents.

Profitez des cours
par correspondance
du ministère de l'Éducation
dans les disciplines suivantes:

FORMATION GÉNÉRALE:
Langues
Mathématiques
Sciences
Sciences humaines

FORMATION PROFESSIONNELLE:
Administration et commerce
Bâtiment
Langues
Mathématiques
Mécanique
Sciences
Sciences humaines
Autres

Les cours donnent droit
à des crédits officiels
ou à une attestation
d'études.



Gouvernement du Québec
ministère de l'Éducation
Service général des moyens d'enseignement
Service des cours par correspondance

Postez ce bon pour obtenir
le Prospectus des cours
1977/1978

nom _____

adresse _____

province _____

code postal _____

Service des cours par correspondance
C.P. 1000, succursale C, Montréal H2K 4L6

DM-09-77

... Votre participation nous est essentielle!

La vérité sur les préjugés alimentaires

Le domaine de l'alimentation est encombré de préjugés. Sont-ils vrais ou faux? Voilà la vérité sur quelques-uns d'entre eux.

Les oeufs font mal au foie: C'est de France où les hépatiques se comptent par millions que nous vient cette méfiance aussi tenace qu'injustifiée. Il est bien démontré que son action toxique est une légende. L'oeuf peut figurer quotidiennement au menu d'un enfant de 6 mois, et peut non seulement remplacer la viande mais ses protéines sont les mieux adaptées à l'alimentation humaine. Ses protéines sont assimilables à 100%.

Il faut manger beaucoup de viande: Parce qu'ils considèrent la viande comme le prototype de l'aliment qui donne des forces et aussi comme le symbole de l'abondance, les gens en consomment plus que nécessaire. Cela ne va pas sans inconvénient, d'abord pour le budget, la viande coûte cher. Or, le surplus est transformé et brûlé par l'organisme comme un combustible vulgaire, c'est donc une dépense de luxe. Rappelons qu'il faut 800 calories d'herbe pour faire 100 calories de viande!

Il vaut mieux manger de la viande à midi: La viande est un aliment extrêmement digeste quelle que soit son origine. Même les viandes très grasses comme le porc sont parfaitement digérées par l'enfant et peuvent être données assez précocement. Par conséquent, le problème soulevé de la viande le soir ou à midi est un faux problème. Il n'y a aucun inconvénient à ce que la viande soit consommée au repas du midi ou au repas du soir, ou répartie sur les deux repas.

La viande rouge donne des forces: un autre préjugé solidement enraciné. La viande rouge donne du sang, c'est la force, la vie. Toutes les viandes et les poissons, comme sources de protéines, ont des vertus équivalentes.

Les fromages fermentés sont trop lourds pour les enfants: Beaucoup de personnes pensent que le fromage frais et le yogourt sont plus adaptés à l'alimentation des enfants que le gruyère ou le roquefort. Il n'en est rien et les fromages fermentés sont même plus faciles à digérer. Ce n'est que pour des raisons de goût et de consistance que dans l'alimentation du tout jeune enfant, on commence par les fromages frais et qu'on introduit ensuite les fromages fermentés.

Les bonbons abiment les dents: C'est parfaitement vrai, il ne faut pas en abuser. La carie dentaire est le résultat de notre civilisation. Les Esquimaux ont commencé à en souffrir après leurs premiers contacts avec les Blancs.

**OFFRE
SPECTACULAIRE
POUR
2 SEMAINES
SEULEMENT!**

CONFECTION GRATUITE

POUR

RIDEAUX ET DRAPERIES FAITS SUR MESURE

Choisissez parmi notre sélection de tissus pour rideaux et draperies dans une gamme complète de coloris, dessins et textures, pour revêtir tous les décors, et une variété de prix pour plaire à tous les budgets. Sans restriction pour les grands - toutes largeurs et longueurs. (cependant rideaux et draperies cathédrale, plafond en pente, valances, rideaux à frilles, franges et attaches ne sont pas inclus)



**SERVICE
À DOMICILE
GRATUIT
POUR RIDEAUX
ET DRAPERIES
FAITS SUR MESURE**

735-4775

Harrison

TISSUS ET DRAPERIES

Châteauguay 691-2561
Dorval 489-5411
Dorval 631-6931
Dorval 695-3196
Dorval 727-8910

Galerie D'Anjou 353-6740
Jacques Cartier 677-2002
Newman Plaza 365-1360
Champlain Mall 671-1523
Place Viger 434-7861

353-6740
677-2002
365-1360
671-1523
434-7861

Pie IX Centre 722-1342
Place St Eustache 473-0911
Rockland 739-3421
Rue aux Trembles 645-0281
Montreal Mall 404-2690

722-1342
473-0911
739-3421
645-0281
404-2690

Carrefour du Nord 436-8626
Harrison Plus 6565 St Hubert 276-3772
St Martin 687-3914

436-8626
276-3772
687-3914



MAQUILLAGE D'AUTOMNE

Clairs-obscurs de Rembrandt

Par Josette Bourbonnais

Cet automne, le teint sera beige clair, avec ombres claires d'or pêche à l'intérieur de la paupière et sous le sourcil, les yeux soulignés de Kajal sur ou sous la ligne des cils, une ombre foncée dans le coin extérieur de l'oeil.

Le visage sera modelé ou remodelé de blush-on couleur tanagra, appliqué en mouvements circulaires, les lèvres et les ongles très brillants seront colorés d'ambre.

C'est du moins ce que nous propose la visagiste Lise Watier pour qui cette nouvelle saison s'annonce toute de nouveautés, d'innovations, de changements...

Lise nous propose, en effet, une véritable palette flamande, inspirée des peintures de Rembrandt. Adeptes célèbres de la fameuse technique des clairs-obscur, le peintre de Leyde, en Hollande, avait passé quelque temps à Amsterdam dans l'atelier de Pieter Lastman, peintre et portraitiste, influencé par les recherches du clair-obscur expressif d'Adam Elzheimer. Son plus original moyen d'effet naît de la distribution de la lumière et des ombres.

Lise nous communique, pour la saison froide, son nouveau maquillage naturel aux tons chauds et vibrants, jeu subtil d'ombres et de lumières, classiques et éternelles, choisies pour mettre en relief les points intéressants du visage et en accentuer la lumière et les ombres.

Lise, qui ouvre cette semaine son nouvel institut 800 Sherbrooke est, lance aussi son salon tout neuf de prêt-à-porter exclusif.

Elle a dressé un tableau d'harmonies pour composer soi-même sa propre palette, compte tenu des yeux, du teint et des vêtements:

KAJAL
noir

brun

gris

bleu

vert

OMBRE À PAUPIERES
presque noir
or pêche
perle dorée
Brésil
beige
antilope
smoke
ivoire
acier
marine
rose
bleu nuit
evergreen
silvergreen
beige

BLUSH
cacao

tanagra

bordeaux

moka

cuiivre

LEVRES
ambre ou
corail

ébène ou
bronze

vieux rose
ou
rose beige
rose caliente
ou
azlèque
flamme
ou
café givré

ONGLES
ambre ou
corail

ébène ou
bronze

vieux rose
ou
cannelle
orchidée (fuschia)
ou
rose caliente
épice
ou
café givré



DÈS DIMANCHE PROCHAIN

PARTICIPEZ AU CONCOURS

DESTINATION

CALIFORNIE



EN COLLABORATION AVEC

AIR CANADA  **—CKAC/73**

CKCV/1280 • CJMT/1420 • CHLT/63 • CKCH/97 • CHLN/55 • CKCN (Sept. 11es)

GAGNEZ UN WEEK-END DE 4 JOURS

120 VOYAGES

VOUS VISITEREZ

GRATUITS

(60 COUPLES)

17 AU 20 NOVEMBRE

LES ARRANGEMENTS
TERRESTRES SONT
COORDONNÉS PAR

Americanada

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	
7.55	HORAIRE CFTM-TV							
8.00	LES PETITS BONSHOMMES							
8.15	FANFAN DÉDÉ						HORAIRE	8.30
8.45	LES PETITS BONSHOMMES					HORAIRE	LE MINISTÈRE MONDIAL DE REX HUMBARD	9.00
9.00	A LA BONN'HEURE					BATMAN	LES PETITS BONSHOMMES	9.30
10.30	UNE HEURE AVEC VOUS					JOE 90		10.00
11.30	LES PETITS BONSHOMMES					LA FAMILLE STONE	C'ÉTAIT L'BON TEMPS	10.30
12.30	MIDI-NOUVELLES					PAPA À RAISON		11.00
13.30	DÎNER CHAUD					TARZAN	2.000 ANS APRÈS JÉSUS-CHRIST	11.30
15.15	CINÉ-QUIZ							12.00
16.00	SERVICES À LA COMMUNAUTÉ					SAMEDI MIDI	BON DIMANCHE	14.00
16.30	MONSIEUR TRANQUILLE							15.00
17.30	LES NOUVEAUX TANNANTS					CINÉ- SAMEDI	S-5	15.30
18.30	PARLE PARLE, JASE JASE...						LES JOYEUX NAUFRAGÉS	16.00
19.00	LE DIX VOUS INFORME						PAPA À RAISON	16.30
19.30	QUE SERA SERA	OSCAR ET FÉLIX	LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE	SYMPHORIEN EN RAPPEL	MÉDECIN D'AUJOURD'HUI	SUPER-CAR	LES PETITS BONSHOMMES	17.00
20.00	LES BERGER	MA SORCIÈRE BIEN-AIMÉE		LES ENNUIS DE MARIE		LA PISTE DES ÉTOILES	CETTE SEMAINE À L'ASSEMBLÉE NATIONALE	17.30
20.30	DOMINIQUE	ÇA TIRE	FAUT LE FAIRE	L'UNION FAIT LA FARCE!	MONTRÉAL EN PARLE	GROS PLAN SUR L'ACTUALITÉ	INFORMATION VOYAGES	18.00
21.00	INDISCRÉTION D'UNE CAMÉRA	TÊTES D'AFFICHE	QUI DIT VRAI?		PREMIÈRE-CHANCE	ET ÇA TOURNE	AU ROYAUME DES ANIMAUX	18.30
21.30			HAWAII 5-0	JEUDI 20h30	GRANDE VALLÉE		FLIPPER	19.00
22.00	CINÉ-CHOIX	SWAT	AUTO-PATROUILLE		LA CORNE D'ABONDANCE		L'ÉCOLE DU MUSIC-HALL	20.00
22.30	LES NOUVELLES TVA — COMMENTAIRES — SPORTS					POINT D'ORGUE	LES GRANDS SPECTACLES	22.00
23.00	LA COULEUR DU TEMPS					L'AVENTURIER	REGARDS SUR LE MONDE	22.30
23.15	AUTO-PATROUILLE		LES INCORRUPTIBLES	KOJAK	CANNON		LES GENS QUI FONT L'ÉVÉNEMENT	23.15
23.30	BRIGADE CRIMINELLE	COUP DE FILET						24.00
24.00	FILM-O-DIX					PROGRAMME DOUBLE	AMICALEMENT VÔTRE	1.00
1.30	DERNIÈRE ÉDITION						DERNIÈRE ÉDITION	2.30

à l'heure juste du

